



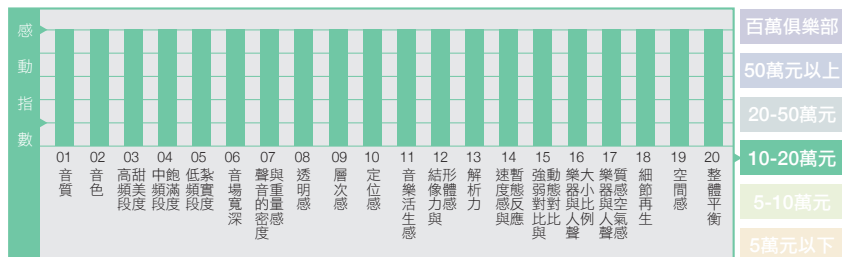
Audion Sterling Anniversary EL34

這不是管味，這是音樂感動人的原味！

真空管機可以很簡單，它線路簡單、構造簡單；真空管機可以很複雜，可以有很多種管子可以選、可以更換，有時候一部好的管機可能不便宜，搭配上也許也不若晶體機全面。如果哪天真的很想進入管機的世界，有沒有什麼機器是可以馬上入坑不用煩惱不用懷疑的？相信我，就是Audion！

文 | 蘇雍倫

圖示音響二十要



※ 「圖示音響二十要」是評論員對單一器材的主觀感動指數，它的顯示結果會隨著器材搭配、空間條件、身心狀況的不同而改變。如果拿來做二部器材的比較，將會失之偏頗。

音響五行個性圖



真 空管機一向都是音響迷心中的頭號討論對象，有人說它聲音較好，有人說它推力不夠，有人說它不夠全面，也有人極力擁護。即便是身為音響評論員，有時候朋友要我真心、又放心的推薦一部真空管擴大機，似乎也不是一件容易的事。有時候想太多，相對實惠好用的晶體機就已經先佔據了心頭，挑選管機，又成了「之後再說」的候補選項。就在這個時候，方舟音響新引進了來自英國的Audion，一查之下，這可是早些年音響圈的銘機好物，但是在本地銷聲匿跡好一陣子；心中有點陌生，因為它當紅的年代我還不懂音響，同時也非常期待，心想它會不會就是可以讓新一代音響迷大力擁抱真空管的新契機？這回就以Audion Sterling Anniversary EL34，作為本刊相隔20年後，再一次對Audion器材的回歸報導。

一段經典歷史回顧

剛剛說的回歸報導請別誤會是完全不同相同的器材，因為二十年前（音響論壇第95期）之Audion和現在的Audion不大一樣了！再讓我簡單說一下Audion成立的故事。在1984年，Peter Qvortrup與一位當時歐洲頗具權威的音響設計者Erik Andersson創立了一間名為Audio Innovations的公司，到了1986年，另一位David Chessel先生則成為了Audio Innovations的總技術工程師，這

位David Chessel與Erik Andersson有了深厚的友誼，也有相同的理念，讓Audio Innovations以製造平價真空管機為公司的願景。但是後來Peter Qvortrup離開了Audio Innovations，隨後成立了現在同樣也很知名的Audio Note UK，不過原本的Audio Innovations在歷經了幾次轉手之後，這間公司就消失了。上面這段其實原本是Audio Note UK歷史的開端，不過現在有機會加入較少人提起的段落；原來，在1987年時，David Chessel與Erik Andersson就開始籌劃新公司的成立，也就是今天的Audion，他們兩位繼續延續當時在Audio Innovations的精神，堅持設計價錢實惠、品質兼具的真空管機。而當時本刊二十年前評論的Audion Sterling，基本上就是本次這紀念版的初代產品，時光推進到了2000年，David Chessel與Erik Andersson退居幕後，公司由另一位新人Graeme Holland接掌，Graeme是一位電腦系統的設計者，對電路設計、工業科技也非常熟稔；其中Erik Andersson回到老家瑞典居住，不過一直到現在都還是與Graeme經營的Audion密切聯繫，還是會對新版本產品之設計參與討論。而這個「新一代的Audion」，基本上Graeme對當初兩位創始者設計出的主要器材線路架構並沒有太多更動，但是針對一些元件之用料與細部外觀設計，有進行再度優化；目前Audion還是英國公司，不過據代理商表示，其製造產線目前

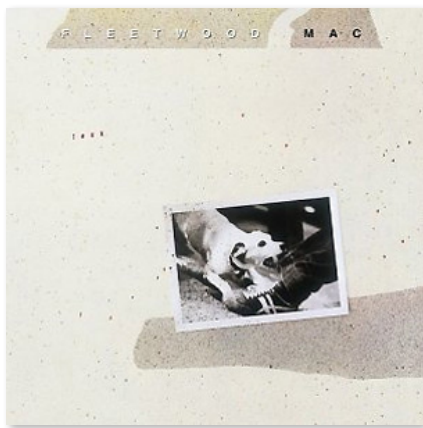
樂器人聲十項評量

小提琴線條	纖細	中性	壯碩
女聲形體	苗條	中性	豐滿
女聲成熟度	年輕	中性	成熟
男聲形體	精鍊	中性	壯碩
男聲成熟度	年輕	中性	成熟
大提琴形體	精鍊	中性	龐大
腳踩大鼓形體	緊密	中性	蓬鬆
Bass形體	緊密	中性	蓬鬆
鋼琴低音鍵弦振感	清爽	中性	龐大
管弦樂規模感	清爽	中性	龐大

參考器材

喇叭：Tube Fans Audio Jazz 6
Spender G455

Audion Sterling Anniversary EL34	
類型	真空管綜合擴大機
使用真空管	6H1N軍用NOS管×2 Electro Harmonix EL34×2
輸入端子	RCA×5
輸出端子	Tape Out RCA×1 喇叭端子×1
輸出功率	12瓦（8歐姆）
頻率響應	14Hz-40kHz
輸出阻抗	8歐姆
輸入靈敏度	全輸出大於200mV
失真率	<0.1% 無負回授
雜訊	<-85dB
消耗功率	130瓦
外觀尺寸（WHD）	230×230×420mm
重量	14公斤
參考售價	152,000元
進口總代理	方舟（02-27789007）



參考軟體

佛利伍麥克這張在1979年發行的「Tusk」專輯，不僅長度超過七十分鐘，也能聽出樂團正在轉變中的風格。本輯裡元素多樣，非常精彩；Stevie Nicks的絕妙嗓音當然是聆聽重點之一，別忘了品味內中錄音效果絕佳的搖滾編制，巧妙的捕捉了那種有點陳舊、有點隨性、又同時很有活力的練團室氛圍，是老搖滾愛好者架上都要有的一張。(081227950835, 華納唱片)

聆聽環境

本刊2號聆聽間(長5.4米,寬4.4米,約7坪)
使用調音設備: 笙凱擴散板
美國Lovan音響架



焦點

- ①本刊上一次報導Audion已超過二十年，中間有多次改版，今年終於以20週年紀念版，由方舟音響重新引進。
- ②內部線路為手工搭棚製作，元件用料均選自歐陸地區或美國，對品質要求甚高。
- ③Audion新的接手人將產線移至法國，初代設計者仍有繼續於幕後參與產品規劃，新版本器材外觀比以前更精緻了。

建議

- ①聲音整體表現令人驚艷萬分！搭配效率略高的書架喇叭非常適合。
- ②不會有太明顯偏暖或偏冷的聲音調性，而是理性之中，富有滿滿的音樂情感，能夠把聲音最美的一面輕易顯現。
- ③建議可以搭配方舟引進的Track Audio角錐，聲音優化很明顯。

移至法國，像本機Sterling Anniversary EL34還是以手工搭棚製作的，並標榜所有內部元件的來源均是選自歐陸地區或美國之製品，對品質的堅持依舊毫無妥協空間。

承襲優質血脈

回頭看這部Sterling Anniversary EL34二十週年紀念版，基本上它是一部很典型的三級放大線路，前面有兩支俄羅斯的6H1N軍用NOS管，有趣的是，其中左側那支訊號經過音量調整線路後，左右聲道的訊號一起進入這支輸入管作第一級放大，再藉由電容交連進入右側那支驅動管作第二級放大，接著再次透過電容交連分別至左右聲道各一支的Electro Harmonix EL34五級管作功率放大。這樣作還有個附加好處，就是若用家想要針對第一級輸入管子升級，只換上一根管子，就能對左右聲道同時進行聲音的改變，同樣道理也可用作對第二級驅動管的升級處理；若剛好只取得一支罕見的好管，這個設計就對用家相當友善。而機器後方的輸出變壓器，標榜都是在工廠內自行繞製，雖然成本提高，不過如此才能維持Audion對聲音與機器品質的要求，這同時也是Graeme接手Audion之後，讓旗下產品更上一層樓的關鍵要素之一；原廠建議本機適合搭配89dB或有更高靈敏度的喇叭，在8歐姆阻抗下，每聲道具有12瓦的推力。

前面板與周圍機箱採用鋁合金施以黑色霧面塗層，配合銀色鏡面的上方面板，整體視覺設計也與二十前年的初代款式略有不同，不過機體大小是一樣的。前面板可以看到有五個撥桿，不過旁邊沒有任何標示，這個就必須看說明書了，原來五組訊源輸入必須靠這些撥桿不同的排列組合來選擇，譬如第一組輸入，就必須將第一

根撥桿往上、其他四根往下，其他組訊源請遵照說明書指示來調整；這種訊源選擇的方式我還是第一次見到，操作方式非常類比、相當有趣！

速度感、寬深好驚豔

這次搭配的兩對喇叭都是屬於「大書架」的款式，第一對上場的是國產限量精品、Tube Fans Audio Jazz 6全音域喇叭。播放Fleetwood Mac的「Tusk」專輯，聲音相當直接，一開聲就擁有非常開闊的音場表現，而且在電貝斯之彈性、鼓擊時的共鳴感其實已經擁有不錯的低頻質感，縱使Jazz 6這對喇叭的強項並不是低頻，但是以Audion搭配起來，那種搖滾樂該感受到的律動與衝擊感都已經表現得非常有力且均衡，整個樂團的活生感極為鮮明，在這張專輯優秀的錄音下，各部樂器的分離度確實高，而且複雜演奏時並不會糊散也不會層次不明，整張聽下來一直都是處於很穩、很透徹的表現，聲底乾淨、速度快、聲音甚是直接且有條理！在Jazz 6特別可以感受到其細節還原真的很到位，不僅解析得出相當高的訊息量，在微弱的表情變化、或是樂器極細微的振動與音色細緻面之重現，都能作出至高水準的表現，重點是形體大小在這對搭配上就已經接近實際的輪廓，並沒有等比例縮小的感覺，實屬難得。

換上Spender G455，播放Lana Del Rey新專輯「Lust for Life」，其所呈現出來的音效，確實嚇到了我！因為當我擺位都還只是擺個大概的情況下，音像就已超級精準，聚焦度真的超厲害，表示這部擴大機把Spender這對喇叭那種監聽、準確的特質全面發揮了；接下來把擺位再行講究之後，整個音場大開，而且呈現出極度有感知的3D效果！不僅人聲形體精準、而且充滿細節，聽得出混音師想要呈現的



外觀

這是目前最新版本的Sterling Anniversary EL34，也是20週年紀念款，Audion經營者目前是Graeme Holland，不過器材線路架構仍然承襲早期規範，外觀作工則更細緻，目前Audion於法國製造。

正面

本次送評的為手工搭棚版本，以EL34五級管作功率放大。可以看到前面版有五根撥桿，必須參閱說明書利用五根撥桿不同的上下排列組合來選擇訊源，操作非常類比。

背面

有五組輸入，還有一組Tape Out輸出，機殼內部的兩組E輸出變壓器，標榜都是在法國工廠內自行繞製，成本不低。



所有聲音效果。低頻如何？我非常非常滿意！因為是極為靈動、有彈性、下潛與punch是很足夠的。像是在第二軌和第四軌中，有種粗獷的電子低頻，帶有顆粒感，在這套系統搭配下來，把低頻中那種彷彿空氣摩擦汽車排氣管的推進效果刻畫得十足有味，並且把編曲中各部配器的層次感與定位都呈現出有準頭、同時邊際開廣的感受。換一張約翰威廉斯指揮倫敦交響樂團的「The Hollywood Sound」專輯，在「風中奇緣」主題曲這軌中，一播放旋即呈現出頗具深度的場面，而且能把樂曲中對比明顯的動態作出均衡、極為穩定之聲音效果，那種穩定的動態表現，就是當大動態一出來時，速度極快、然後所有樂器的聲音完整宣洩、不會模糊或是形體受限，同樣也是給人十足精準的感覺。另外一點就是在編制較小的段落，可以感到背景是極度寂靜的，然後獨奏或小

編制的樂器，其紋理與與整體音質可說超級美，就拿「末代皇帝」一開場的長笛獨奏來說，那長笛水潤融合金屬共振的音色，就是一比一的重現；該曲第二段換成小提琴與大提琴重奏，不僅纖毛感歷歷在目，那種兩者彼此共融、和弦的雙倍柔美，就在眼前活生生的交疊，全身煞是暢快。

聽回Fleetwood Mac的「Tusk」，那種直接無隱、電貝斯線條與大鼓撞擊靈動有彈性的搖滾畫面，讓我不自主把音量轉了更大，發現完全不會失真或是「吃力」，電吉他的音色十分璀璨，聽得出在調tone所費的苦心，幾個簡單的撥弦就夠讓人沸騰。主唱Stevie Nicks的嗓音厚實之餘，把所有她訴諸其中的情緒與表情都全面顯現，在這裡所感受到的現場感還原，是真心不騙的、是充滿悸動的，我甚至聞到了練團室散發出的潮濕氣味與煙味，透過這張錄音效果絕佳的經典專輯，我

感受到了所有錄音師想保留下來的每絲脈息。

激動大推薦

之後，我還特別加上方舟東老闆一起送來的、以航太級金屬打造的英國Track Audio角錐，確實能夠在音像凝聚度、音場開闊度的表現上提升相當顯著之優化，建議用家可以搭配使用。說到這裡，會發現我並沒有強調其聲音是否溫暖還是偏理性，那是因為Sterling Anniversary EL34完全沒有給我管機就是要暖的刻板印象，在我耳裡的聲音，是真實的美、是音樂該有的原貌，沒有過多調味，但是吃進去會讓五臟六腑很舒服；這種樂音，就是我每天回家放下包包後，就馬上想要享受到的聽覺洗滌。不囉嗦，這重新引進的Audion，就是我能真心介紹給新生代音響迷的「真空管首選推薦」！🔥